

**KENTRON EPEYNHΣ
TOY MESSAIΩNIKOY KAI NEOY ELLHNISMOY**

Συνοπτική Ἐκθεση Πεπραγμένων τοῦ ἔτους 1995

Τὸ Κέντρο συνέχισε καὶ προώθησε καὶ ἐφέτος τὰ ἐν ἔξελίξει ἐρευνητικά του προγράμματα. Τὸ προσωπικό του ἀσχολήθηκε μὲ τὴν ἑτοιμασία καὶ ἀποπεράτωση τῆς ὥλης τοῦ Ε' τόμου τοῦ περιοδικοῦ «Μεσαιωνικά καὶ Νέα Ἑλληνικά», δ ὅποῖς θὰ εἶναι ἀφιερωμένος στὴν μνήμη τοῦ ἀείμνηστου Διευθυντῆ τοῦ Κέντρου Λέανδρου Βρανούση († 20 Ἀπριλίου 1993). "Ἡδη ἔχουν περατωθεῖ οἱ σχετικὲς διαδικασίες (διενέργεια διαγωνισμοῦ, ἀνάθεση σὲ τυπογραφεῖο) γιὰ τὴν ἐκτύπωση τοῦ τόμου, τοῦ ὅποίου ἡ ὥλη ἀναμένεται νὰ παραδοθεῖ στὸ τυπογραφεῖο ὅς τὸ τέλος τοῦ ἔτους.

Τὸν Ὁκτώβριο τρ. ἔτους διλοκληρώθηκε ἡ φωτοανατύπωση καὶ παραδόθηκε στὴν 'Ακαδημία ἡ μνημειώδης ἔκδοση τῆς "Ἐφημερίδος" τῆς Βιέννης (1791-1797), ἔξι ἐπιβλητικοὶ καὶ καλαίσθητοι τόμοι, μὲ περισσότερες ἀπὸ χίλιες σελίδες ὁ καθένας. Τὸ ἔργο αὐτό, τοῦ ὅποίου τὴν ἐπιστημονικὴ παρουσίαση καὶ ἀξιοποίηση (μακρὰ Προλεγόμενα, σημειώσεις κ.ἄ.) εἶχε ἀναλάβει ὁ ἐκλιπῶν Διευθυντῆς τοῦ Κέντρου Λέανδρος Βρανούσης, ἀποτελεῖ μοναδικὸ ἴστορικὸ ντοκουμέντο καὶ ζωντανὴ μαρτυρία τῆς ἐποχῆς ποὺ ἐκπροσωπεῖ.

Ο 'Ἐπόπτης τοῦ Κέντρου καὶ Πρόεδρος τῆς 'Ακαδημίας Μ α ν ο ū σ ο ɔ 'I. Μ α ν ο ύ σ α κ α ɔ ἀποπεράτωσε τὴν ἐργασία του γιὰ τὴν κριτικὴ καὶ σχολιασμένη ἔκδοση τῶν ἀνέκδοτων στιχουργημάτων (1403/1411) τοῦ ποιητῆ ἀπὸ τὴν Κρήτη Λεονάρδου Ντελλαπέρτα. "Ως τὸ τέλος τοῦ Δεκεμβρίου ἀναμένεται νὰ κυκλοφορήσει στὴ σειρὰ τῶν Δημοσιευμάτων τοῦ Κέντρου τὸ ἔργο (570 σελ. περίπου), ποὺ ἀποτελεῖ σπουδαία συμβολὴ στὸ χῶρο τῆς ὑστεροβυζαντινῆς Λογοτεχνίας. Παράλληλα ὁ κ. Μανούσακας συνεχίζει τὴν ἑτοιμασία νέας ἐργασίας στὴ σειρὰ τῶν Δημοσιευμάτων τοῦ Κέντρου, τὴν ἔκδοση τῆς ἐπιστολογραφίας τοῦ σπουδαίου ἐκκλησιαστικοῦ λογίου ἀπὸ τὴν Κρήτη Φραγκίσκου Σκούφου (β' μισὸ τοῦ IZ' αἰ.).

'Αναλυτικότερα στὰ πλαίσια τῶν ἐπιστημονικῶν καὶ ἐκδοτικῶν προγραμμάτων τοῦ Κέντρου ἀλλὰ καὶ τῶν εἰδικῶν ἐνασχολήσεων τοῦ προσωπικοῦ του, ἔγιναν οἱ ἔξης ἐργασίες:

A'.— 'Ο Διευθυντῆς τοῦ Κέντρου Δ. Ζ. Σ ο φ i α n ὁ s ἀσχολήθηκε μὲ τὴν τυπογραφικὴ ἐπίβλεψη καὶ ἐπιμέλεια τοῦ βιβλίου τοῦ 'Ακαδημαϊκοῦ καὶ 'Ἐπόπτη τοῦ

Κέντρου «Λεονάρδου Ντελλαπόρτα ποιήματα (1403/1411)», καθώς και μὲ τὴν ἑτοιμασία τῆς ὕλης τοῦ Ε' τόμου τοῦ περιοδικοῦ «Μεσαιωνικὰ καὶ Νέα Ἑλληνικά», γιὰ τὸν ὅποιο παρασκευάζει δύο ἐκτενεῖς μελέτες (Μανουὴλ Χρυσολωφᾶ ἀνέκδοτη ἐπιστολιμαία διατριβή, ἀρχὲς ΙΕ' αἰ.). — Ἀναστασίου Παπαβασιλόπουλου, ἀνέκδοτο ἔμμετρο προσκυνητάριο τῆς Μονῆς Βατοπεδίου Ἀγίου Ὄρους).

Παράλληλα προώθησε τὴν ἐπεξεργασία τῶν βυζαντινῶν καὶ μεταβυζαντινῶν ἐπισήμων ἔγγραφων τῶν Μονῶν τῶν Μετεώρων καὶ τῆς Μονῆς Δουσίκου (Ἄγ. Βησσαρίωνος), τῶν ὅποιων ἔτοιμάζει νέα διπλωματικὴ ἔκδοση, μὲ σχόλια, εὑρετήρια καὶ πλήρεις πανομοιοτύπων τους. Γιὰ τὸ σκοπὸν αὐτὸν θὰ πραγματοποιήσει, ἐντὸς τοῦ Δεκεμβρίου, πολυήμερη ἐρευνητικὴ ἀποστολή, ὅπως κάθε χρόνο, στὶς μονὲς αὗτές.

Δημοσίευσε τὶς μελέτες: 1. Στὸ περιοδικὸ «Σύμμεικτα», τόμ. 9, 1994, Μνήμη Δ. Α. Ζακυθηνοῦ, σελ. 279-294: «Ἡ ἀνέκδοτη διαθήκη τοῦ Μανουὴλ Ἰωαννάκη (μέσα ΙΔ' αἰ.) καὶ ἄλλα κείμενα σχετικὰ μὲ τὴ Μονὴ τῆς Θεοτόκου στὸν Στύλο τῶν Σταγῶν». 2. Στὸ περιοδικὸ «Ἐπετ. Ἐταιρ. Κυκλαδικῶν Μελετῶν», τόμ. 12, 1995, Μνημόσυνον Συλιανοῦ Κορρέ, σελ. 41-59: «Ἡ πρώτη προσπάθεια γιὰ τὴν Ἰδρυση Γυμνασίου στὴν Τῆνο - Ἀνέκδοτα ἔγγραφα (Ἄργ. 1836) τῶν Γενικῶν Ἀρχείων τοῦ Κράτους». 3. «Ο Τηνιακὸς μαρμαρᾶς καὶ ἡ προσφορά του στὴν Νεοελληνικὴ Τέχνη», Ἐκδόσεις Φιλιππότη, Ἀθήνα 1995, σελ. 40. 4. Εἰσαγωγὴ στὸ «Λαογραφικὸ Λεύκωμα - Ἡθη καὶ ἔθιμα τῆς Ἑλλάδος», Ἀθήνα 1995, ἔκδ. τῆς Ασφ. Ἐταιρείας «Ἀγροτικὴ Ζωῆς».

Ἐχει παραδώσει πρὸς δημοσίευση στὸν τόμο 26 (1996) τοῦ περιοδικοῦ «Θησαυρίσματα», πολυσέλιδη μελέτη ὑπὸ τὸν τίτλο «Ἀνωνύμου ἀνέκδοτο ἥθικοδιδακτικὸ στιχούργημα ΙΓ'/ΙΔ' αἰ. (καδ. 492, Μονῆς Μεταμορφώσεως Μετεώρων)».

Συμμετέσχε στὰ ἔξῆς συνέδρια:

1. «Μνήμη Λεάνδρου Βρανούση» (Ομιλος Μελέτης Ἑλλην. Διαφωτισμοῦ, Εθν. Ἰδρ. Ἐρευνῶν, 10-11 Μαΐου 1995). Τίτλος ἀνακοίνωσης: «Συλλογὴ 175 φαναριώτικων στιχουργημάτων σὲ ρουμανικῆς προελεύσεως κώδικα τῶν μέσων τοῦ ΙΗ' αἰώνα».

2. «Β' Κυκλαδολογικὸ Συνέδριο» (Ἐταιρ. Κυκλαδ. Μελετῶν, Σαντορίνη 31 Αὔγ. - 2 Σεπτ. 1995). Τίτλος ἀνακοίνωσης: «Κτηματολογικὸ καὶ φορολογικὸ κατάστιχο τῆς Τήνου τοῦ α' μισοῦ τοῦ ΙΘ' αἰώνα. Ἡ σημασία του ὡς πηγῆς ἴστορικῶν καὶ ὄλλων πληροφοριῶν».

3. «Τὸ Ἀγιον Ὅρος. Ἀπὸ τὴ βυζαντινὴ στὴν ὁθωμανικὴ πραγματικότητα (14ος - 16ος αἰ.)» (Ινστιτοῦτο Βυζαντ. Ἐρευνῶν τοῦ ΕΙΕ, 17 Οκτ. 1995). Τίτλος

άνακοινωσης: «Οι κτίτορες του Μεγάλου Μετεώρου και οι μετακινήσεις τους ἀπὸ καὶ πρὸς τὸ "Αγιον" Ορος».

Β'.— 'Η ἐρευνήτρια Ι' ω ἄ ν ν α Κόλια ἀσχολήθηκε: 1. Μὲ τὸ ἀπὸ ἑτῶν προωθούμενο πρόγραμμα τοῦ Κέντρου γιὰ τὴ δημοσίευση τῶν ἐπιστολῶν τοῦ λόγιου ἱερομόναχου Ἀναστασίου τοῦ Γορδίου (Αἰτωλοακαρνανία, 17ος/18ος αἰ.). Συνεχίστηκε ἡ προεργασία γιὰ τὴν μελλοντικὴ ἐκτύπωση τοῦ Α' τόμου, ποὺ θὰ περιλαμβάνει τὶς 200 περίπου ἐπιστολὲς τῶν ἑτῶν 1675-1711. 2. Μὲ τὴν ἀποπεράτωση τῆς φωτοτυπικῆς ἐπανεκδόσεως τῆς «Ἐφημερίδος» τῆς Βιέννης καὶ τῆς ἐκτυπώσεως τῶν προλογικῶν κειμένων τοῦ Λ. Βρανούση, καθὼς καὶ τῶν εὑρετηρίων τοῦ ὅλου ἔργου (διορθώσεις τυπογραφικῶν δοκιμίων, κτλ.). 3. Μὲ τὴ σύνταξη ἀρθρου ποὺ θὰ παρουσιαστεῖ στὸν προσεχῆ τόμο τοῦ περιοδικοῦ τοῦ Κέντρου «Μεσαιωνικὰ καὶ Νέα Ἐλληνικὰ» καὶ ἀφορᾶ τὴ χρονολόγηση μιᾶς ἐπιστολῆς τοῦ Ἀναστασίου Γορδίου.

Συνέχισε τὶς προσωπικές της μελέτες γιὰ λογίους τοῦ ΙΖ' καὶ ΙΗ' αἰ. Τέλος παρακολούθησε ἐπιστημονικὰ συμπόσια καὶ διαλέξεις ποὺ δργανώθηκαν ἀπὸ ἐρευνητικὴ 'Ιδρύματα.

Γ'.— 'Ο ἐρευνητής Κ. Λάππας ἀπὸ τὸν Μάρτιο ὥς τὸν Αὔγουστο πῆρε ἔξαμηνη ἐκπαιδευτικὴ ἀδεια. Στὸ διάστημα αὐτὸ ἐργάστηκε σὲ βιβλιοθῆκες καὶ ἀρχεῖα γιὰ τὴ διδακτορικὴ διατριβὴ του, ποὺ ἀναφέρεται στὴν ιστορία τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν κατὰ τὸν 19ο αἰώνα. Παράλληλα, ἔλαβε μέρος στὴν προετοιμασία τοῦ Ἐπιστημονικοῦ Συμποσίου στὴ μνήμη τοῦ Λέανδρου Βρανούση (Ἀθήνα, 10-11 Μαΐου 1995) καὶ ἔκανε ἀνακοίνωση μὲ θέμα: «Δύο στιγμοργήματα σχετικὰ μὲ τὶς καινωνικὲς ἀντιθέσεις στὴ Σμύρνη τὸ 1819».

Στὸ ἕδιο διάστημα, ὅπως καὶ στοὺς μῆνες πρὶν καὶ μετὰ τὴν ἐκπαιδευτικὴ του ἀδεια, ἀσχολήθηκε μὲ τὶς ἐκδοτικὲς ἐκκρεμότητες τῆς «Ἐφημερίδος» τῆς Βιέννης, ποὺ κυκλοφόρησε ἥδη (παρακολούθηση ἐκτύπωσης, βιβλιοδεσία κλπ.) καὶ μὲ τὴν ἐπεξεργασία τῆς ὑπὸ ἔκδοση ἀλληλογραφίας τοῦ Κων. Οίκονόμου.

Δ'.— 'Η ἐρευνήτρια 'Ελένη 'Αγγελομάτη - Τσογκαράκη 1. 'Ἐργάσθηκε γιὰ τὸ ἐρευνητικὸ Πρόγραμμα τοῦ Κέντρου «Τὰ Μοναστήρια τῆς Ἐλλάδος. I. Τὰ Μοναστήρια τῆς Κρήτης» καὶ στὰ πλαίσια τοῦ προγράμματος αὐτοῦ συμμετέσχε σὲ ἐπιστημονικὴ ἀποστολὴ 21 ἡμερῶν στὴν Κρήτη. 2. Δημοσίευσε τὶς ἔξῆς ἐργασίες: α') «Κοραῆς καὶ Guilford», περιοδικὸ «Ο 'Ερανιστής», τόμ. 20 (1995), β') «Additions and corrections to Codex Hierosol. Patriarcate 57, its links with Cyprus and Palestine», στὸ συλλογικὸ τόμο «Bosphorus Essays in Honour of Cyril Mango» ποὺ ἐκδίδεται στὴ σειρὰ τοῦ περιοδικοῦ "Byzantinische Forschungen".

3. Έτοιμασε και παραδίδει στὸ τυπογραφεῖο τὸ βιβλίο «'Ιόνιος Ἀκαδημία. Τὸ χρονικὸ τῆς ἔδρυσης τοῦ πρώτου ἑλληνικοῦ Πανεπιστημίου (1811-1824)». 4. Συμμετέσχε στὸ Ἐπιστημονικὸ Συμπόσιο «Μνήμη Λέανδρου Βρανούση», Ἀθήνα 10-11 Μαΐου 1995, μὲ τὴν ἀνακοίνωση «Οἱ ἀντιλήψεις τῶν ξένων γιὰ τὸν ἑλληνικὸ Διαφωτισμό».

Ε'. — Οἱ ἐργασίες καὶ ἀσχολίες τῆς ἐρευνήτριας Πηνελόπης Στάθη, στὰ πλαίσια τῶν προγραμμάτων τοῦ Κέντρου καὶ τῶν προσωπικῶν της ἐνδιαφερόντων, ἔχουν ὡς ἔξῆς: 1. Μεταγραφὴ τοῦ κειμένου «Προθεωρία εἰς τοὺς νόμους» τοῦ Πατριάρχη Ἱεροσολύμων Χρυσάνθου Νοταρᾶ, ἀπὸ τὸν κώδικα ΜΠΤ 411. Ἐπεξεργασία καὶ προετοιμασία γιὰ ἔκδοση. Τὸ κείμενο αὐτὸν θὰ περιληφθεῖ στὸν 5ο τόμο τοῦ περιοδικοῦ «Μεσαιωνικὰ καὶ Νέα Ἑλληνικὰ» ('Αφιέρωμα Βρανούση). 2. Δημοσίευση μελέτης συγκριτικῆς λογοτεχνίας γιὰ τὸ καραμανλίδικο μυθιστόρημα «Ταμασάΐ Δουνγιά» (1871-1872) τοῦ Εὐαγγελινοῦ Μισαηλίδη μὲ θέμα: «Οἱ περιπέτειες τοῦ Πολυπαθοῦς τοῦ Γρηγορίου Παλαιολόγου», Μνήμων 17 (1995) σ. 131-145. 3. Δημοσίευση μελέτης «Σκέψεις ἐνὸς Τούρκου δασκάλου γιὰ τὸν Ἑλληνικὸ Φιλολογικὸ Σύλλογο», 'Η καθ' ἡμᾶς Ἀνατολή, τ. 2 (1994), σ. 241-251. 4. Συμμετοχὴ στὸ συμπόσιο εἰς μνήμην Λ. Βρανούση, Θέμα: *Kωνσταντινοπολίτικα στιχουργήματα, "Ἡ ὁραία Μελπομένη καὶ ὁ διπρόσωπος ἐραστὴς Νικολάκης"*. 5. Συμμετοχὴ στὸ 2^o International History Congress, June 8-10, 1995, Bogaziçi University Istanbul, «History in Education and the «Other» in history». Θέμα: *Greek and Turkish History Textbooks and the Image of the Other*. 6. Συμμετοχὴ στὸ Συμπόσιο «Κρήτη» Νοτιανατολικὴ Μεσόγειος καὶ Ρωσία», Μόσχα, Ὁκτώβριος 1995. Θέμα: «Τὸ πέρασμα τοῦ Χρύσανθου Νοταρᾶ ἀπὸ τὴν Μόσχα καὶ οἱ ἀπόγοι του». 7. Διασκαλία στὸ «Σεμινάριο Μετεκπαίδευσης Ἡμεδαπῶν Μουσουλμάνων Διδασκάλων» 28, 29, 30 Αὐγούστου 1995 στὸ Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, μὲ γενικὴ θέμα μαθημάτων «Ἡ διδακτικὴ τοῦ μαθήματος τῆς Τονωκικῆς γλώσσας στὶς τρεῖς πρῶτες τάξεις τοῦ δημοτικοῦ σχολείου»

Συνέχισε τὴν ἐργασία ποὺ ἔχει ἀναλάβει γιὰ τὰ ἔγγραφα τοῦ Μετοχίου τοῦ Παναγίου Τάφου τῆς Κωνσταντινούπολης.

'Αποπεράτωσε τὴ διδακτορικὴ της διατριβὴ μὲ θέμα: «Χρύσανθος Νοταρᾶς Πατριάρχης Ἱεροσολύμων, Πρόδρομος τοῦ Νεοελληνικοῦ Διαφωτισμοῦ». Ἀθήνα 1995.

ζ'. — 'Η ἐρευνήτρια Ρόδη - 'Αγγελικὴ Σταύρος λη ἀσχολήθηκε μὲ τὴ σύνταξη ἐκτενοῦς εἰσαγωγῆς καὶ σχολίων στὶς ἐπιστολὲς τοῦ πρεβεζάνου ἐμπόρου Ἀποστόλη Δαμιανῆ (ἀρχές ΙΘ' αἰ.).

“Εχει ἔτοιμο πρὸς ἔκδοση τὸ βιβλίο τῆς «Τὰ βιβλία Διοικήσεως Πρεβέζης 1803-1808». Ἡ ἔκδοση ἔχει ἥδη ἐγκριθεῖ ἀπὸ τὴν Ἐφορευτικὴν Ἐπιτροπὴν τοῦ Κέντρου (συνεδρία 123/31-3-1994) καὶ ἀπὸ τὴν Σύγκλητο στὴ συνέχεια.

“Ως ὑπεύθυνη τῆς Βιβλιοθήκης τοῦ Κέντρου ἀσχολήθηκε μὲ τὴν εἰσαγωγή, καταγραφὴ καὶ ταξινόμηση τῶν νέων βιβλίων καὶ περιοδικῶν.

Ζ'. — ‘Ο ἐρευνητὴς Δ. Τσούγκαρος ἡ σ. 1. Ἐργάστηκε γιὰ τὸ ἐρευνητικὸ πρόγραμμα τοῦ Κέντρου «Τὰ Μοναστήρια τῆς Ἑλλάδος. I. Τὰ Μοναστήρια τῆς Κρήτης» καὶ στὰ πλαίσια τοῦ προγράμματος αὐτοῦ συμμετέσχε σὲ ἐπιστημονικὴ ἀποστολὴ στὴν Κρήτη διάρκειας 21 ἡμερῶν. 2. Δίδαξε Βυζαντινὴ Ἰστορία στὸ Ἰόνιο Πανεπιστήμιο ὃπου εἶναι μέλος ΔΕΠ. 3. Συμμετέσχε σὲ συνέδριο «Τὰ περιφεριακὰ Πανεπιστήμια», ποὺ δργάνωσε τὸ Πανεπιστήμιο Αἰγαίου στὴ Ρόδο (Οκτ. 1995) καὶ παρουσίασε ἀνακοίνωση μὲ θέμα «Τὸ Τμῆμα Ἰστορίας τοῦ Ἰονίου Πανεπιστημίου. Ἰδρυση καὶ προοπτικὲς ἐξέλιξης». 4. Συμμετέσχε σὲ ἡμερίδα ποὺ δργάνωσε ἡ ΕΛΜΕ Κερκύρας καὶ μίλησε μὲ θέμα «Προβλήματα ἐπαγγελματικοῦ προσανατολισμοῦ».

Ἐργασίες: α'. Παρουσίαση τοῦ ἐρευνητικοῦ προγράμματος «Τὰ Μοναστήρια τῆς Ἑλλάδος» στὸν 5ο τόμο τῶν «Μεσαιωνικῶν καὶ Νέων Ἑλληνικῶν». β'. Κυκλοφόρησε ἡ ἐργασία του «Βυζαντινὴ Λῆμνος», στὸν τόμο «Λῆμνος Φιλτάτη» (Ποακιτικὰ Α' Συνεδρίου Δημάρχων καὶ Κοινοταρχῶν τοῦ Αἰγαίου). γ'. Τυπώνεται ἡ ἐργασία του «Τὰ βυζαντινὰ μοναστήρια τῆς Κρήτης» στὸν προσεχῆ τόμο τοῦ περιοδικοῦ «Θησαυρίσματα». δ'. Συνεκδότης (Co-editor) τοῦ συλλογικοῦ τόμου «Bosphorus. Essays in Honor of Cyril Mango», ποὺ τυπώνεται στὴ σειρὰ τοῦ περιοδικοῦ «Byzantinische Forschungen». ε'. "Ἄρθρο «Cultural assimilation through language infiltration. The case of Venetian Crete», στὸν προηγούμενο τόμο. ζ'. Συνέγραψε Εἰσαγωγὴ καὶ Σχόλια γιὰ τὴν ἔκδοση τῆς Ἰστορίας Συντόμου τοῦ Πατρ. Νικηφόρου, στὴ σειρὰ «Κείμενα Βυζαντινῆς Ἰστοριογραφίας» τῶν ἔκδόσεων Κανάκη. ζ'. Ἐπιμελήθηκε τὴ μετάφραση τῆς Ἰστορίας τοῦ Γεωργίου Ἀκροπολίτη καὶ τῆς Ἰστορίας τοῦ Μιχαήλ Ἀτταλειάτη ποὺ ἔκδιδονται στὴν Ἰδια σειρά. η'. Ἐπιμελήθηκε τὴ μετάφραση τοῦ βιβλίου τῶν Kazhdan καὶ Epstein «Change in Byzantine Culture in the 11th and 12th Centuries», ποὺ ἔκδιδεται ἀπὸ τὸ MIET καὶ μετέφρασε στὰ νέα ἑλληνικὰ τὸ σύνολο τῶν βυζαντινῶν κειμένων στὸ Παράρτημά του.

“Ἡ βιβλιοθήκη τοῦ Κέντρου ἐμπλουτίστηκε ἐφέτος μὲ 150 νέους τόμους βιβλίων καὶ περιοδικῶν (ἀριθμοὶ βιβλίου εἰσαγωγῆς 11100-11250), προερχόμενους κυρίως

ἀπὸ δωρεές, ἀφοῦ γιὰ λόγους γραφειοκρατικούς, ἀλλὰ καὶ διαθέσεως ἀνεπαρκῶν κονδυλίων, ἐλάχιστα βιβλία καὶ περιοδικὰ κατέστη δυνατὸν νὰ ἀγορασθοῦν.

’Απὸ δέκα ἑτῶν τὸ Κέντρο στερεῖται δακτυλογράφου-διοικητικοῦ ὑπαλλήλου. Πολὺς χρόνος δαπανήθηκε καὶ ἐφέτος ἀπὸ ὅλο τὸ προσωπικὸ γιὰ τὴ διεκπεραίωση διοικητικῶν ἐργασιῶν, καθὼς καὶ γιὰ τὴν ἐξυπηρέτηση, ἀπ’ εὐθείας ἢ δι’ ἀλληλογραφίας, εἰδικῶν ἐρευνητῶν, ’Ιδρυμάτων καὶ ’Ινστιτούτων τῆς Ελλάδος καὶ τοῦ ’Εξωτερικοῦ, ποὺ ἀποτάθηκαν στὸ Κέντρο γιὰ διάφορα ἐρευνητικὰ καὶ ἄλλα θέματα.

’Αθήνα, 29 Νοεμβρίου 1995

’Ο Διευθυντὴς τοῦ Κέντρου

Δ. Ζ. Σοφιανὸς